

Kingdom of Saudi Arabia,  
Madinah, Endowment for Cherishing  
the Two Glorious Revelations,  
Serving the Glorious Quran and the Elevated Sunnah  
in the Illumed City of the Prophet ﷺ



# Journal of Cherishing the Two Glorious Revelations

A scholarly, refereed periodical journal, specializing in research related  
to the Glorious Qur'an and the Elevated Prophetic Sunnah

## This issue's articles:

- **Semantic Differences between *kull* and *Jamīr* in Arabic the Glorious Quran: A Qur'anic Linguistic Study**  
Prof. Nabeel Muhammad al-Johari
- **The Meanings of *mā* in the Glorious Quran and How Translators Dealt with it**  
Prof. Majdi Hajj Ibrahim & Noor AfifahbntQamarZaman
- **The Blance of Justice in the Explanation of the Most Judicious *Ayah***  
Dr. Nawal Nasir al-Thwainin
- **The Relevance of Stories Told in a Qur'anic Chapter to its Purpose: An Applied Study to the Chapter al-Baqarah**  
Dr. Tawfiq Ali Zabadi
- **Prophetic Hadiths Related to Omen: Gathered and Studied**  
Prof. Omar Ibrahim Noor Saif
- **The Transmission Routes of the Hadith: "Whoever washes [his head] and showers on a Friday..."**  
Dr. Salih Abdullah Al-Asiri

Kingdom of Saudi Arabia,  
Madinah, Endowment for Cherishing  
the Two Glorious Revelations,  
Serving the Glorious Quran and the Elevated Sunnah  
in the Illumed City of the Prophet ﷺ



# Journal of Cherishing the Two Glorious Revelations

**A scholarly, refereed periodical journal,  
specializing in research related to the Glorious  
Qur'an and the Elevated Prophetic Sunnah**

Vol. 1, Issue 2, 1439AH-2018AD



**All rights reserved for Journal of Cherishing  
the Two Glorious Revelations**

Ministry of Culture and Information license  
no. 8044, dated 14/4/1436AH

ISBN 1438/9939  
28/1/1438AH  
ISSN 1658-774X

Selling Price: SR **(20)**

***Contact information***

All correspondence should be addressed to the editor-in-chief

**[mjallah.wqf@gmail.com](mailto:mjallah.wqf@gmail.com)**

Journal of Cherishing the Two Glorious Revelations, Endowment of  
Cherishing the Two Glorious Revelations, Al-Rawabi District, Madinah, P.O.  
Box 51993, Post code 41553, Kingdom of Saudi Arabia

**Phone No.** +966148493009, Ext. 115

**Mobile No.** +966535522130



*The opinions expressed in this publication are those of the authors*



**In the Name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful**

## Endowment for Cherishing the Two Glorious Revelations

### About us:

An institutional endowment devoted to serving the Glorious Qur'an and the Elevated Prophetic Sunnah, by underlining their guidance and fulfilling their aims.

### Historical background:

The endowment was established in 1428AH, initially as, **Project for Cherishing the Glorious Qur'an**. In 1434AH the *Project* became a community development center under the nomenclature, **Center for Cherishing the Glorious Qur'an**. Yet, in 1436AH, the center was further developed to be an independent entity under the title, **Endowment of Cherishing the Two Glorious Revelations**.

### Our Vision:

Extolling the acts of cherishing the Two Glorious Revelations and promoting their studies both locally and internationally.

### Our Mission:

To promote cherishing the Glorious Qur'an and the Elevated Prophetic Sunnah throughout Muslim communities, by highlighting their aims and objectives, and underlining their guidance.

### Our Aims:

- 1- Highlighting the glories of the Glorious Qur'an and the Elevated Prophetic Sunnah and making their rights known.
- 2- Defending the Glorious Qur'an and the Elevated Prophetic Sunnah and refuting the calumny leveled against them.
- 3- Furthering research studies and training programs related to the Glorious Qur'an and the Elevated Prophetic Sunnah.

## Journal of Cherishing the Two Glorious Revelations

### About the JCTGR and its Aims:

JCTGR is a scholarly, refereed periodical journal, specializing in research related to the Glorious Qur'an and the Elevated Prophetic Sunnah. It publishes research and contributions - both on paper and electronically - of university professors, specialists and all those concerned with the sciences of the Two Glorious Revelations.

### JCTGR's Vision:

To be a beacon for research conducive to the service of the Two Glorious Revelations that is resultant in cherishing them.

### JCTGR's Mission:

Refereeing and publishing serious scholarly, genuine research in the fields germane to its speciality in Qur'anic and Sunnah studies.

### JCTGR's Aims:

- 1- Publishing scholarly research specialized in Qur'anic and Sunnah studies.
- 2- Enriching scientific areas in the field Qur'anic and Sunnah studies.
- 3- Encouraging researchers to contribute, and meeting their needs by getting their research published.
- 4- Providing a platform for the highest standards of scholarly publication and research in Qur'anic and Sunnah studies.
- 5- Paving the way for innovative, encyclopedic, scientific projects in Qur'anic and Sunnah studies.
- 6- Reinforcing the varied activities of the Endowment with serious research related to its work and goals.



### General Supervisor

**Prof. Imad b. Zuhair Hafidh**

Professor of Exegesis and Qur'anic Studies, Islamic University, Madinah

### Deputy General Supervisor

**Dr. Ahmad b. Abdullah Sulaymani**

Associate Professor of Qur'anic Modes of Reading, Islamic University,  
Madinah

### Editor-in-Chief

**Prof. Hikmat b. Bashir Yaseen**

Professor of Exegesis and Qur'anic Studies, Islamic University, Madinah

### Managing Editor

**Dr. Yasir b. Ismail Radi**

Associate Professor of Exegesis and Qur'anic Studies, Taibah University,  
Madinah



## Editorial Board Members

**Prof. Abdulaziz b. Salih al-Obaid**

Professor of Exegesis and Qur'anic Studies, Islamic University, Madinah

**Prof. Abdullah b. Muhammad Hassan Damfo**

Professor of Hadith, Taibah University, Madinah

**Prof. Hussein b. Muhammad al-Awaji**

Professor of Qur'anic Modes of Reading, Islamic University, Madinah

**Prof. Saud b. Eid al-Jarbuwi**

Professor of Hadith, Islamic University, Madinah

**Prof. Khalid b. Awn al-Enizi**

Professor of Exegesis and Qur'anic Studies, Taibah University, Madinah

**Dr. Abdullah b. Abdulaziz al-Falih**

Professor of Hadith, Islamic University, Madinah

**Dr. Basim b. Hamdi Hamid al-Sayyid**

Professor of Qur'anic Modes of Reading, Islamic University, Madinah

**Dr. Amin b. Aish al-Mozaini**

Associate Professor of Exegesis and Qur'anic Studies, Islamic University, Madinah





## Advisory Panel

### 1. Prof. Muhammad Sidi Muhammad al-Amin

Professor of Exegesis and Qur'anic Studies, Islamic University, Madinah, KSA

### 2. Prof. Muhammad Yakoob Turkustani

Professor of Arabic Language, Islamic University, Madinah, KSA

### 3. Prof. Zain al-Abidin Bilafreej

Professor of Higher Education, Hassan II University, Casablanca, Morocco

### 4. Prof. Said Falih al-Mughamasi

Professor of Educational Administration, Islamic University, Madinah, KSA

### 5. Prof. Ghazi Ghazzai al-Mutairi

Professor of Propagation and Islamic Culture, Islamic University, Madinah,  
KSA

### 6. Prof. Nabil Muhammad al-Jawhari

Professor of Exegesis and Qur'anic Studies, Islamic University, Madinah, KSA

### 7. Prof. al-Salim Muhammad Mahmud al-Jakani

Professor of Exegesis and Qur'anic Studies, Taibah University, Madinah, KSA

### 8. Prof. Muhammad Abdulaziz al-Aawaji

Professor of Exegesis and Qur'anic Studies, Islamic University, Madinah, KSA

### 9. Prof. Ahmad b. Ali al-Sudais

Professor of Qur'anic Modes of Reading, Islamic University, Madinah, KSA

### 10. Prof Momammad Aydin

Professor of Exegesis, Sakarya University, Turkey

**11. Prof. Abdulrahman b. Maadah al-Shehri**

Professor of Qur'anic Studies, King Saud University, Riyadh, KSA

**12. Dr. Almuthanna b. Adulfattah Mahmood Mahmood**

Professor of Exegesis and Qur'anic Studies, Islamic University, Madinah,  
(Jordan)

**13. Prof. Salim b. Muhammad Salim Ibrahim**

Expert in Strategic Planning, Quality and Academic Accreditation, Islamic  
University, Madinah, (Egypt)

**14. Dr. Waleed Bleyhesh al-Amri**

Associate Professor of Translation Studies, Taibah University, KSA

**15. Dr. Eisa b. Muhammad al-Qaidi**

Associate Professor of Communication and Media, Taibah University, KSA



## Table of Contents

- 1. Semantic Differences between *kull* and *Jamīc* in Arabic the Glorious Quran: A Qur'anic Linguistic Study..... 13**  
Prof.Nabeel Muhammad Johari
- 2. The Meanings of *mā* in the Glorious Quran and How Translators Dealt with it..... 14**  
Prof. Majdi Hajj Ibrahim
- 3. The Blance of Justice in the Explanation of the Most Judicious *Ayah*..... 15**  
Dr. Nawal Nasir al-Thwainin
- 4. The Relevance of Stories Told in a Qur'anic Chapter to its Purpose: An Applied Study to the Chapter al-Baqarah.... 16**  
Dr. Tawfiq Ali Zabadi
- 5. Prophetic Hadiths Related to Omen: Gathered and Studied ..... 17**  
Prof. Omar Ibrahim Noor Saif
- 6. The Transmission Routes of the Hadith: "Whoever washes [his head] and showers on a Friday..." ..... 18**  
Dr. Salih Abdullah Al-Asiri



## **Abstracts of Articles**

مَجَلَّةُ تَعْظِيمِ الْوَحْيَيْنِ

No. (1)

## Semantic Differences between *kull* and *Jamīc* in Arabic the Glorious Quran: A Qur'anic Linguistic Study

Prof. Nabeel Muhammad Johari

**Research theme:** Highlighting the subtle differences in meaning between the lexical items of *kull* (lit. every) and *jamīc* (lit. all) taking into account the origin of their semantic referentiality and their signification of totality in Arabic at large, as well as the Qur'anic discourse, in particular.

### Research aims:

- 1- Shedding light on the beauty of the Quran and its elated style, which constitutes a part of its immutability.
- 2- Advancing the linguistic and insightful capabilities of those engaged in exegesis.

**Research problem:** What is the secret behind the Qur'anic usage of *kull* in a certain place and *jamīc* in another? Why did they occur alongside each other in certain instances?

### Research results:

- 1- The word *kull* encompasses all individual elements in their totality whatever state they are in. Conversely, *jamīc* signifies collectiveness only when togetherness is in session with regards time, place or state.
- 2- The word *kull* does not take the definite article *al* because it is itself definite—it modifies definite and indefinite nouns. The word *jamīc*, on the other hand, does not modify indefinite nouns under no circumstance.

**Keywords:** differences, signification, *kull*, *jamīc*, Arabic languages, the Glorious Quran.



No. (2)

## The Meanings of *mā* in the Glorious Quran and How Translators Dealt with it

Prof. Majdi Hajj Ibrahim & Noor AfifahbntQamarZaman

**Research theme:** The Meanings of *mā* in the Glorious Quran and how translators dealt with it.

### Research aims:

Discussion of the most salient meanings of the particle *mā* in the English Quran and how Quran translators managed to deal with it in order to be able to discern who of them succeeded and who failed in their renditions.

**Research problem:** What is the secret, albeit its small size, behind the particle *mā* having different and varied meanings? These meanings cannot be got at without considering the context and structure of the sentence in which it occurs. This lead to differences among Quran commentators in understanding it and understanding the context of the *ayahs* in which it occurs. This fact was strongly reflected in how Quran translators deal with *mā* in their respective translations.

### Research results:

- 1- Differences in understanding the meaning of *mā* lead to differences in understanding the Quran, which, in turn, leads to how translators dealt with it.
- 2- Translators are faced with the challenge of finding equivalents of some types of *mā* which are not present in English, e.g. exclamatory and the additional assertive *mā*.

**Keywords:** *mā*, semantic meanings, translation, the Glorious Quran, English.

No. (3)

## The Balance of Justice in the Explanation of the Most Judicious Ayah

Dr. Nawal Nasir al-Thwainin

**Research theme:** An explanation of the Qur'anic *ayah*: "... whoever has done an atom's-weight of good will see it, but whoever has done an atom's-weight of evil will see that". (Q. 99:7-8)

### Research aims:

- 1- Proving that the fate of human beings is dependent on their deeds, whoever does good or bad they will be either rewarded or punished accordingly.
- 2- Highlighting Divine Justice in the *ayahs* of admonition, let alone those of exhortation.
- 3- Providing evidence of Allah's Justice to all humans be them Muslims or Deniers on equal footing both in this worldly life and in the hereafter.

### Research problem:

The recent publicization of doubts about Allah's, Exalted is He, Boundless Justice in His distribution of fortunes as well as trial and disasters among his creation.

### Research results:

- 1- Allah's Justice is equal among his creations: humans and jinn, Muslims and Deniers, males and females, and old and young.
- 2- These two *ayahs*, in chapter al-Zalzalah stand out as rhetorically rich and full of meaning.

**Keywords:** justice, exegesis the most judicious ayah, good, evil.



No. (4)

## The Relevance of Stories Told in a Qur'anic Chapter to its Purpose: An Applied Study to the Chapter al-Baqarah

Dr. Tawfiq Ali Zabadi

**Research theme:** Studying the relevance of stories told in the chapter al-Baqarah to its purpose.

### Research aims:

Revealing the relevance of stories told in Qur'anic chapters in general to their purpose, and in chapter al-Baqarah in particular.

### Research problem:

Are the stories told in chapter al-Baqarah relevant to its purpose conducive to it?

### Research results:

- 1- The purpose of a chapter is the aim it fulfils and with reference to which its meanings can be understood.
- 2- Stories are employed in chapters to further their purpose.
- 3- The overall purpose of chapter al-Baqarah is: to prepare the Muslim nation to carry the banner of guardianship in the land.

**Keywords:** relevance, stories, chapter al-Baqarah, purpose.



No. (5)

## Prophetic Hadiths Related to Omen: Gathered and Studied

Prof. Omar Ibrahim Noor Saif

**Research theme:** the Hadiths of sayings and deeds by the Prophet صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ under the subject of omen.

### Research aims:

Collecting the Hadiths of omen from the tomes of Sunnah, authenticating them and applying the rules of the discipline on them, to judge their value and highlight the Prophetic Sunnah with regards to omen.

### Research problem:

What is authentic of the Hadiths regarding omens and augury and what is not?

### Research results:

- 1- A total of 26 Hadiths under this heading were collected, only 19 of these are verified.
- 2- Islam combats superstitions, and provides suitable alternatives to them. In fact it provides the solution to their inauspicious effects. As Islam fought against superstitious aversions it provided the alternatives that suit human nature, i.e. good omen.

**Keywords:** omen, superstitious aversion, wonder, Hadith.



No. (6)

## The Transmission Routes of the Hadith: "Whoever washes [his head] and showers on a Friday..."

Dr. Salih Abdullah Al-Asiri

**Research theme:** A study of the Hadith: "Whoever washes [his head] and showers on a Friday..."

### Research aims:

- 1- Attempting to gather all the transmission routes through which this Hadith was narrated.
- 2- Explaining the wording of the various narrations.
- 3- Appraising each narration and providing a summary of the Hadith.

### Research problem:

The spreading through social media and by some preachers of some Hadiths by way of encouraging people to do good deeds without verifying their authenticity.

### Research results:

- 1- Many of the chains of narration of this Hadith are either disclaimed or fabricated.
- 2- The numerous routes of narration of Aws رضي الله عنه, did nothing but to make it even weaker.

**Keywords:** Friday, wash, shower, set off early, the reward of a whole year.

